

SONOREX DIGITEC DT 1050 CH

Hochleistungs-Ultraschallreinigungsbäder
für wässrige Reinigungsflüssigkeiten

High-power ultrasonic cleaning baths
for aqueous cleaning solutions








Cuves à ultrasons de haute puissance
pour nettoyage aux solutions de
nettoyage aqueuses



DT 1050 CH

SONOREX DIGITEC DT 1050 CH Bestell-Nr.	SONOREX DIGITEC DT 1050 CH Code No.	SONOREX DIGITEC DT 1050 CH N° réf.
3271 - 230 V EU-Stecker	3271 - 230 V EU plug	3271 - 230 V EU fiche
3271-GB - 230 V GB-Stecker	3271-GB - 230 V GB plug	3271-GB - 230 V GB fiche
3271-CH - 230 V CH-Stecker	3271-CH - 230 V CH plug	3271-CH - 230 V CH fiche
3271-1 - 115 V USA-Stecker	3271-1 - 115 V USA plug	3271-1 - 115 V USA fiche
Schwingwanne	Oscillating tank	Cuve oscillante
Innenmaße 600 × 500 × 300 mm, L × B × T	Interior dimensions 600 × 500 × 300 mm, l × w × d	Dimensions intérieures 600 × 500 × 300 mm, L × l × p
Inhalt: 90,0 Liter	Capacity: 90.0 litres	Contenu: 90,0 litres
Arbeitsinhalt: 60,0 Liter	Operating volume: 60.0 litres	Remplissage nécessaire de travail: 60,0 litres
Füllstandsmarkierung	Filling level mark	Marque de remplissage
Wannen-Material: Edelstahl V4A, 2 mm	Tank material: stainless steel, 2 mm	Matériau de la cuve: acier inox, 2 mm
Ablauf: Kugelhahn G ½, Seite links	Outlet: ball valve G ½, left side	Vidange: robinet à bille G ½, côté gauche
Ultraschall	Ultrasound	Ultrason
Ultraschall-Spitzenleistung: 2400 W entspricht 4-facher Ultraschall-Nennleistung	Ultrasonic peak output: 2400 W corresponds to 4 times ultrasonic nominal output	Puissance de pointe des ultrasons: 2400 W correspond à 4 fois supérieure puissance nominale des ultrasons
Ultraschall-Nennleistung: 600 W	Ultrasonic nominal output: 600 W	Puissance nominale des ultrasons: 600 W
Ultraschall-Frequenz: 35 kHz	Ultrasonic frequency: 35 kHz	Ultrasons fréquence: 35 kHz
Sweep (SweepTec®)	Sweep (SweepTec®)	Sweep (SweepTec®)
Schnellentgasung - DEGAS	Fast degassing	Dégazage rapide
PZT-Schwingsysteme: 4	Oscillating systems: 4	PZT-transducteurs: 4
Bedienung: Tasten	Control: push-buttons	Éléments de commande: touches
Zeiteinstellung: 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 min und ∞	Time setting: 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 min and ∞	Réglage de temps: 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 min et ∞
Temperierung	Temperature control	Réglage de température
Einstellbarer Temperaturbereich: 20 – 80 °C	Adjustable temperature: 20 – 80 °C	Puissance de chauffage: 20 à 80 °C
Heizleistung: 1950 W	Heating power: 1950 W	Puissance de chauffage: 1950 W
Gehäuse	Housing	Boîtier
Außenmaße (ohne Griffe und Kugelhahn) 640 × 540 × 530 mm, L × B × H	Exterior dimensions (without handles and ball valve) 640 × 540 × 530 mm, l × w × h	Dimensions extérieures (sans poignées et robinet à boule) 640 × 540 × 530 mm, L × l × h
Gehäuse-Material: Edelstahl 1.4301	Housing material: stainless steel AISI 304	Matériau du boîtier: acier inox AISI 304
Griffe: an den Seiten	Handles: on sides	Poignées: en cotés
Schutzgrad: IP 33	Degree of protection: IP 33	Degré de protection: IP 33

Stromversorgung			Power supply			Alimentation de courant		
Betriebsspannung: 230 V~ (± 10 %), alternativ 115 V~ (± 10 %), 50/60 Hz			Mains supply: 230 V~ (± 10 %), alternatively 115 V~ (± 10 %), 50/60 Hz			Tension de service: 230 V~ (± 10 %), alternative 115 V~ (± 10 %), 50/60 Hz		
Stromaufnahme: 230 V – 11,1 A; 115 V – 17,9 A			Current consumption: 230 V – 11.1 A; 115 V – 17.9 A			Consommation de courant: 230 V – 11,1 A; 115 V – 17,9 A		
Netzkabel: fest am Gerät, 2 m lang			Fixed power cable, 2 m			Câble secteur fixé, 2 m		
Ableitstrom: < 3,5 mA			Leakage current: < 3.5 mA			Courant de fuite: < 3,5 mA		
Versandinformationen			Shipping information			Informations d'expédition		
Gewicht kg:	netto 37,0	brutto 67,0	Weight kg:	net 37.0	gross 67.0	Poids kg:	net 37,0	brut 67,0
Verpackung Karton auf EURO-Palette: 1200 × 800 × 740 mm LxBxH			Packing cardboard box on pallet: 1200 × 800 × 740 mm l×w×h			Emballage carton sur palette: 1200 × 800 × 740 mm L×l×h		
Statistische Warennummer: Gerät: 85437090			Customs tariff No.: Unit: 85437090			Tarif douanier no.: Appareil: 85437090		
CE-Kennzeichnung nach MPG			CE-marked			Marquées CE		
Garantie: 2 Jahre			Warranty period: 2 years			Garantie: 2 ans		
Zubehör			Accessories			Accessoires		
Deckel D 1050 C Edelstahl Bestell-Nr. 3013			 Lid D 1050 C stainless steel Code No. 3013			Couvercle D 1050 C acier inox N° réf. 3013		
Einhängekorb K 50 C Edelstahl 545 × 450 × 50 mm, LxBxH Maschenweite 5 × 5 mm belastbar bis 10 kg Bestell-Nr. 138			 Insert baske K 50 C stainless steel 545 × 450 × 50 mm, l×w×h mesh size 5 × 5 mm max. load 10 kg Code No. 138			Panier d'insertion K 50 C acier inox 545 × 450 × 50 mm, L×l×h maille 5 × 5 mm jusqu' à charge de 10 kg N° réf. 138		
Deckel D 1050 CS Edelstahl bei Verwendung von Einhängekorb K 50 CS Bestell-Nr. 2999			 Lid D 1050 CS stainless steel when using inset basket K 50 CS Code No. 2999			Couvercle D 1050 CS acier inox en cas de panier support K 50 CS N° réf. 2999		
Einhängekorb K 50 CS Edelstahl 540 × 445 × 50 mm, LxBxH Maschenweite 5 × 5 mm belastbar bis 40 kg Bestell-Nr. 185			 Insert baske K 28 CS stainless steel 540 × 445 × 50 mm, l×w×h mesh size 5 × 5 mm max. load 40 kg Code No. 185			Panier d'insertion K 28 CS acier inox 540 × 445 × 50 mm, L×l×h maille 5 × 5 mm jusqu' à charge de 40 kg N° réf. 185		
Einhängewanne KW 50 B-0 Kunststoff PP ungelocht mit Deckel innen 520 × 445 × 284 mm, LxB×T Bestell-Nr. 568			 Insert tub KW 28-0 polypropylene non-perforated with lid int. 520 × 445 × 284 mm, l×w×d Code No. 568			Cuve d'insertion KW 28-0 polypropylène non perforée avec couvercle int. 520 × 445 × 284 mm, L×l×p N° réf. 568		
Folientestrahmen FT 45 Edelstahl Prüfen von Ultraschallbädern 550 × 585 mm, LxB Bestell-Nr. 3204			 Foil test wire frame FT 40 stainless steel checking of ultrasonic baths 550 × 585 mm, l×w Code No. 3204			Cadre de test de feuille FT 40 acier inox contrôle de bain de ultrasons 550 × 585 mm, L×l N° réf. 3204		

<p>Einsatzstreifen ES 4 Edelstahl für 4 Einsatzgefäße Bestell-Nr: 382</p> 	<p>Beaker holder ES 4 stainless steel for 4 inset beakers Code No: 382</p>	<p>Support gobelets ES 4 acier inox avec ouvertures pour réception de 4 béchers d'insertion, No. code: 382</p>
<p>Einsatzbecher SD 06, Glas, 600 ml Ø 84 mm, Höhe 125 mm mit Ring, Deckel Bestell-Nr. 330</p> 	<p>Inset beaker SD 06, glass, 600 ml dia. 84 mm, high 125 mm with ring, lid Code No. 330</p>	<p>Bécher d'insertion SD 06, verre, 600 ml Ø 84 mm, hauteur 125 mm avec bague, couvercle N° réf. 330</p>
<p>Einsatzbecher PD 06, Kunststoff, 600 ml Ø 86 mm, Höhe 125 mm mit Ring, Deckel Bestell-Nr. 299</p> 	<p>Inset beaker PD 06, plastic, 600 ml dia. 86 mm, high 125 mm with ring, lid Code No. 299</p>	<p>Bécher d'insertion PD 06, plastique, 600 ml Ø 86 mm hauteur 125 mm avec bague, couvercle N° réf. 299</p>
<p>Einsatzbecher EB 05, Edelstahl, 600 ml Ø 87 mm, Höhe 120 mm mit Ring, Deckel Bestell-Nr. 340</p> 	<p>Inset beaker EB 05, stainless steel, 600 ml dia. 87 mm, high 120 mm with ring, lid Code No. 340</p>	<p>Bécher d'insertion EB 05, acier inox, 600 ml Ø 87 mm hauteur 120 mm avec bague, couvercle N° réf. 340</p>
<p>Ring GR 06 Bestell-Nr. 7505</p> 	<p>Ring GR 06 Code No. 7505</p>	<p>Bague GR 06 N° réf. 7505</p>
<p>Einsatzkorb KD 0 Edelstahl Ø innen 75 mm, außen Ø 85 mm passend in Einsatzbecher Siebgewebe, Maschenweite 1 x 1 mm Bestell-Nr. 370</p> 	<p>Inset sieve basket KD 0 stainless steel inner dia. 75 mm, exterior dia. 85 mm fits into beakers Perforated, mesh size 1 x 1 mm Code No. 370</p>	<p>Panier d'insertion KD 0 acier inox int. Ø 75 mm, ext. Ø 85 mm pour béchers maille de l'écran maille 1 x 1 mm N° réf. 370</p>
<p>Einsatzkorb PD 04 Kunststoff Ø innen 60 mm, außen Ø 75 mm passend in Einsatzbecher Boden Siebgewebe Maschenweite 1 x 1 mm Bestell-Nr. 126</p> 	<p>Inset sieve basket PD 04 plastic inner dia. 60 mm, exterior dia. 75 mm fits into beakers Perforated bottom mesh size 1 x 1 mm Code No. 126</p>	<p>Panier d'insertion PD 04 plastique int. Ø 60 mm, ext. Ø 75 mm pour bécher, Plancher de maille de l'écran maille 1 x 1 mm N° réf. 126</p>
<p>Achtung! Keine brennbaren Chemikalien, Säuren, Chloridionen enthaltende Stoffe und Haushaltsreiniger verwenden. Reinigungsgut nicht auf den Wannenboden legen. Empfehlung: Spezial-Reinigungskonzentrate TICKOPUR - STAMMOPUR</p>	<p>Caution! Do not use combustible liquids, acids, chemicals containing chloride ions and household cleaners. Do not place items on the tank bottom. Recommendation: Special cleaning agents TICKOPUR - STAMMOPUR</p>	<p>Attention! Ne pas utiliser des liquides inflammables, acides, des produits chimiques contenant des ions du chlorure et des nettoyeurs de ménage. Ne poser aucun objet directement sur le fond de la cuve. Recommandation: Détergents spéciaux TICKOPUR - STAMMOPUR</p>